

ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

**MISSA CANTATA
IN THE EXTRAORDINARY FORM**



**ST. MARY CATHOLIC CHURCH, WESTVILLE, IL
AUGUST 15, 2013
6:00 PM**

Una Voce Illini, a chapter of Una Voce America, is a group of faithful Catholics who share the goal of promoting and facilitating the celebration of the Extraordinary Form of the Roman Rite liturgy in Champaign and Vermillion Counties. For more information, please visit <http://www.unavoceillini.org/>.

The Sts. Gregory and Romanos Guild is a schola cantorum primarily serving the parishes of the Champaign Vicariate. For more information, visit our website at <http://www.schola-champaign.net/>

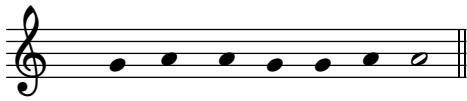
Special thanks to Jane Menkhaus for her assistance.

Epistle and Gospel taken from the Challoner revision of the Douay-Rheims Bible. English translations of the Introit, Collect, Gradual, Alleluia, Offertory, Secret, Preface, Communion, and Postcommunion ©2013 Nicholas Haggin. All rights reserved.

Typeset with L^AT_EX and LilyPond

POSTCOMMUNION

Celebrant: Dóminus vobíscum.



Et cum spí-ri - tu tu - o.

Celebrant: Orémus.

Sumptis, Dómine, salutáribus sacraméntis, da, quæsumus, ut, méritis et intercessióne Beátæ Vírginis Mariæ in cælum as-súmpta, ad resurrectiόνis glóri-am perducámur. Per Dóminum, etc.

Grant, we beseech thee, O Lord, that having received these sacra-ments fruitful for our salvation, we may be led to the glory of the resurrection through the merits and intercession of the Blessed Vir-gin Mary, who was assumed into heaven. Through our Lord, etc.

Celebrant: Per ómnia sæcula sæculórum.



A - men.

DISMISSAL

Celebrant: Dóminus vobíscum.



Et cum spí-ri - tu tu - o.

Celebrant: Ite, missa est.



De-o grá - ti - as.

STAND

ORDER OF MASS

INTROIT

KNEEL

Signum magnum appáruit in cælo: múlier amícta sole, et luna sub pédibus eius, et in cápite eius coróna stellárum duódecim.

A great sign appeared in heaven: a woman clothed with the sun, and with the moon beneath her feet, and upon her head a crown of twelve stars.

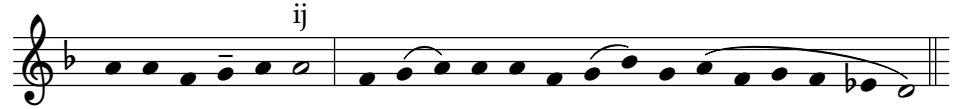
V. Cantáte Dómino cánticum novum: quia mirabília fecit.

V. Sing to the LORD a new song: for he has done wondrous things.

KYRIE



Ký-ri - e e-lé-ison. Chríste e-lé-ison. Ký-ri -



e e-lé-ison. Ký-ri - e e-lé - i-son.

GLORIA

STAND

Celebrant: Glória in excélsis Deo.



Et in ter-ra pax ho-mí-ni-bus bo-nae vo-lun-tá - tis.



Lau-dá - mus te. Be-ne-dí-ci - mus te. A-



do - rá - mus te. Glo-ri - fi - cá-mus te. Grá-ti-

as á - gi - mus_ ti - bi propter magnam gló-ri-am tu-
 am. Dó-mi-ne De-us, rex cæ-lé - stis, De-us_ Pa - ter_
 om - ní - po - tens. Dó-mi-ne Fi - li u - ni - gé - ni - te,
 le - su_ Chri - ste. Dó-mi-ne De - us, Agnus De -
 i, Fí - li - us_ Pa - tris. Qui tol - lis pec - cá - ta
 mun - di, mi - se - ré - re_ no - bis. Qui
 tol - lis pec - cá - ta mun - di, sú - sci - pe de - pre - ca - ti - ó - nem_
 no - stram... Qui se - des ad d é x - teram Pa - tris, mi -
 se - ré - re no - bis. Quóni - am tu so - lus sanctus, Tu so - lus_
 Dó - mi - nus, Tu so - lus Al - tí - ssi - mus, Ie -

PAX

Celebrant: Per ómnia sǽcula sǽculórum.

A - men...

Celebrant: Pax Dómini sit semper vobíscum.

Et cum spí - ri - tu tu - o.

AGNUS DEI

KNEEL

Agnus De - i, qui tol - lis pec - cá - ta mundi, mi - se -
 ré - re no - bis. Agnus De - i, qui tol - lis pec - cá -
 ta mundi, mi - se - ré - re no - bis. Agnus De - i,
 qui tol - lis pec - cá - ta mundi, do - na no - bis pa - cem.

COMMUNION

Beátam me dicent omnes gene-
 ratiónes, quia fecit mihi magna
 qui potens est.

*All generations shall call me
 blessed, for he that is mighty hath
 done great things for me.*

SANCTUS**KNEEL**


Sanc-tus, — Sanc-tus, — Sanctus Dó-mi-nus De-us Sá-




ba-oth. Ple-ni sunt cæ-li et ter-ra gló-ri - a tu - a.




Ho-sán-na in ex-cél-sis. Be-ne-díc-tus qui ve-nit in



nó-mi-ne Dó-mi-ni. Ho-sán - na in ex - cél - sis. —



su - Chri-ste, Cum Sancto — Spí - ri-tu, in gló-ri-



a De-i Pa - tris. — A - - - men. —

DOXOLOGY OF THE CANON**Celebrant:** Per ómnia sæcula sæculórum.


A - men. —

PATER NOSTER**STAND****Celebrant:** Et ne nos indúcas in tentatiónem.


Sed li - be-ra nos a ma - lo.

COLLECT**Celebrant:** Dóminus vobíscum.


Et cum spí-ri - tu tu - o.

Celebrant: Orémus.

Omnípotens sempitérne Deus, qui Immaculátam Vírginem Maríam, Fílii tui Genitricem, córpo-re et ánima ad cæléstem glóri-am assumpsísti; concéde, quæ-sumus: ut ad supérna semper inténti, ipsíus glóriæ mereámur esse consórtes. Per eúndem Dó-minum, etc.

O almighty and eternal God, who didst assume the Immaculate Vir-gin Mary, mother of thy Son, to heavenly glory in both body and soul: grant, we beseech thee, that by striving always for the things of heaven, we may merit to partake of her same glory. Through the same Lord, etc.

Celebrant: Per ómnia sæcula sæculórum.


A - men. —

EPISTLE

Judith 13:22-25; 15:10

SIT

The Lord hath blessed thee by his power, because by thee he hath brought our enemies to nought. Blessed art thou, O daughter, by the Lord the most high God, above all women upon the earth. Blessed

be the Lord who made heaven and earth, who hath directed thee to the cutting off the head of the prince of our enemies. Because he hath so magnified thy name this day, that thy praise shall not depart out of the mouth of men who shall be mindful of the power of the Lord for ever, for that thou hast not spared thy life, by reason of the distress and tribulation of thy people, but hast prevented our ruin in the presence of our God. Thou art the glory of Jerusalem, thou art the joy of Israel, thou art the honour of our people.

GRADUAL

Audi, fília, et vide, et inclína aurem tuam: et concupíscet rex pulchritúdinem tuam.

Hearken, O daughter, and see, and incline thy ear: and the king shall greatly desire thy beauty.

V. Tota decóra ingréditur fília regis, textúrae áureae sunt amíctus eius.

V. The daughter of the king enters, all beautiful: her vesture is of cloth of gold.

ALLELUIA

V. Assúmpta est María in cælum: gaudet exércitus Angelórum.

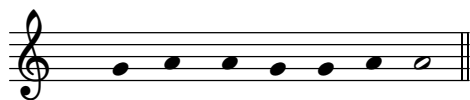
V. Mary is taken up into heaven: the hosts of angels rejoice.

GOSPEL

Luke 1:41-50

STAND

Celebrant: Dóminus vobíscum.



Et cum spí-ri - tu tu - o.

Celebrant: Léctio sancti Evangélii secúndum Lucam.



Gló-ri - a ti - bi, Dó-mi-ne.



Ha - bé - mus ad Dó - mi - num._

Celebrant: Grátias agámus Dómino Deo nostro.



Dig - num et iu - stum est._

Vere dignum et iustum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere, Dómine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus. Et te in Assumptióne beátæ Mariæ semper Vírginis collaudáre, benedícere, et prædicáre. Quæ et Unigénitum tuum Sancti Spíritus obumbratióne concépit: et, virginitátis glória permanénte, lumen ætérnum mundo effúdit, Iesum Christum Dóminum nostrum. Per quem maiestátem tuam laudant Ángeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes, Cæli cælórumque Virtútes ac beáta Séraphim sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces ut admítiti íubeas, deprecámur, súpplíci confesióne dicéntes:

It is truly fitting and just, right and proper for our salvation, that we should always and everywhere give thee thanks, O Lord, holy Father, almighty eternal God, and that we should together praise, bless, and proclaim thee on this feast of the Assumption of blessed Mary, ever virgin. For it was she who conceived thy only-begotten Son when overshadowed by the Holy Spirit, and, having been preserved in the glory of her virginity, brought forth the eternal light of the world, Jesus Christ our Lord. Through him the Angels praise thy majesty, the Dominions adore it, and the Powers tremble before it; through him the heavens and the heavenly Virtues, together with the Seraphim, join in triumph to celebrate it. We pray thee let our voices join with theirs as we humbly praise thee, saying:

Celebrant: Dóminus vobíscum.



Et cum spí-ri - tu tu - o.

Celebrant: Orémus.

OFFERTORY

SIT

Inimicitias ponam inter te et mulierem, et semen tuum et semen illius.

I shall put enmity between you and the woman, between your seed and her seed.

SECRET

Ascéndat ad Te, Dómine, nostræ devotiónis oblátio, et, Beatíssima Vírgine María in cælum assúmpta intercedénte, corda nostra, caritátis igne succénsa, ad Te iúgiter adspírent. Per Dominum, etc.

May this offering of our devotion ascend unto thee, O Lord, and by the intercession of the most Blessed Virgin Mary, assumed into heaven, may our hearts, kindled with the fire of charity, continually yearn for thee. Through our Lord, etc.

PREFACE

STAND

Celebrant: Per ómnia sáecula sæculórum.



A - men...

Celebrant: Dóminus vobíscum.



Et cum spí-ri - tu tu - o.

Celebrant: Sursum corda.

In that time: Elizabeth was filled with the Holy Ghost: And she cried out with a loud voice, and said: Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb. And whence is this to me, that the mother of my Lord should come to me? For behold as soon as the voice of thy salutation sounded in my ears, the infant in my womb leaped for joy. And blessed art thou that hast believed, because those things shall be accomplished that were spoken to thee by the Lord. And Mary said: My soul doth magnify the Lord. And my spirit hath rejoiced in God my Saviour. Because he hath regarded the humility of his handmaid; for behold from henceforth all generations shall call me blessed. Because he that is mighty, hath done great things to me; and holy is his name. And his mercy is from generation unto generations, to them that fear him.

CREDO

STAND

Celebrant: Credo in unum Deum.



Pa - trem om-ni-poténtem, fac-tórem cæ-li et terræ,



vi-si-bí-li-um óm - ni-um et in-vi-si-bí - li-



um, Et in unum Dóminum, Iesum Christum, fí - li-um



De - i u - ni - gé - nitum. Et ex Pa - tre na - tum an - te



óm - ni - a sæ - cu - la. Deum de De - o, lumen de

lú-mine, Deum verum de De-o ve-ro. Gé-nitum, non
fac - tum, consubstan-ti - á-lem Pa-tri: per quem óm-
ni - a fac-ta sunt. Qui propter nos hó-mines et propter
nostram sa-lútem descéndit de_ cælis. Et in-car-ná-
tus est de Spí-ri-tu Sanc-to ex Ma-rí - a Vír-gi-ne,
et homo factus est. Cru-ci - fí - xus ét - i-am pro
no - bis sub Pón-ti - o Pi-lá-to; passus et se-púl -
tus est. Et re-sur-ré-xit tér-ti - a di-e, secúndum Scrip-
túras. Et a - scén-dit in cæ - lum, se-det ad délix-te-
ram Pa - tris. Et í - terum ven-tú-rus est cum gló-ri-

a, iu-di-cá-re vi-vos et mórtu-os, cu-ius re-gni non
e-rit fi - nis. Et in Spí-ritum Sanctum, Dóminum et
vi-vi-fi-cántem, qui ex Pa-tre Fi-li - ó-que pro - cé-dit.
Qui cum Pa-tre et Fí-li - o si-mul a-do-rá-tur et con-
glo-ri - fi-cá-tur, qui lo-cú-tus est per pro - phé-tas. Et
unam, sanctam, ca-thó-li-cam, et a-po-stó-li-cam ec-
clé-si-am. Con-fí - te-or unum bap - tís-ma in re-mis-
si - ó-nem pec-ca-tó-rum. Et exspécto re-sur-rec-ti-
ó-nem mortu-ó-rum. Et vi - tam ven-tú-ri sæ-cu-li.
A - - - - - men.